

EGÉSZSÉGÜGYI ALKALMAZOTTAK LAPJA

A betegápolók, ápolónők, okl. bábák, fürdősök, fürdősnők, masszörök, vizgyógykezelők, pedikűrözök, uszómesterek stb., kórházi segéd munkások és rokonszokmával foglalkozók hivatalos szaklapja.

A Szövetség hivatalos órái: reggel 9—12-ig, d. u. 3—7 óráig. Díjtalanul közveit intézetek, klinikák, kórházak, sanatóriumok, fürdők és magánosok részére képzett személyzetet helyben és vidékre.

MEGJELENIK MINDEN HÓ 1-ÉN.

• Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Budapest, VII., Dohány-utca 74. I. em. 16
Telefon: József 422—24.

SZERKESZTŐ:
Dr. RAJNAI BÉLA
orvos, elnök,
m. kir. eu. tanácsos
FELELŐS SZERKESZTŐ:
SZIEBEN F. JÓZSEF

Hirdetések a legutányosabban felvételnek.

Kéziratok vissza nem adnak.

Előfizetési ár: 1/4 évre 1 Pengő 20 f. (15.000 K.)

Közgyűléseink.

A Magyarországi Fürdőalkalmazottak Orsz. Szakegyesülete 1931. évi április 12-én (vasárnap) este 6 órakor VII., Rákóczi-út 10. (Sip-utca sarok) I. em. tartja rendes évi

tisztújító közgyűlését,

melyre kéri t. tagtársaink és tagtársnőink pontos és teljes számban való megjelenését

Az Elnökség.

Tárgysorozat:

1. Elnöki megnyitó.
2. Mult évi jegyzőkönyv felolvasása.
3. Pénztári évi jelentés és a jövő évi költség-előirányzat.
4. Főtítkári jelentés.
5. Tisztikar lemondása.
6. Jelölőbizottság és korelnök választása.
7. Új tisztikar és igazgatóság választása.
8. Esetleges indítványok tárgyalása.
9. Elnöki zárszó.

A Szövetség 1931. április hó 20-án (hét-főn) este 8 órakor VIII., Dobozi-utca 45. szám alatt a betegápolók székházának nagytermében tartja meg rendes évi

küldött tisztújító közgyűlését

a fenti tárgysorozattal, melyre a küldöttek pontos megjelenését kéri az Elnökség.

Indítványok a közgyűlések előtt 14 nappal előbb nyújtandók be a titkársághoz. Később érkező indítványok a közgyűlésen alapszabályaink értelmében nem tárgyalhatók.

Figyelmeztetés! Felszólítjuk a szövetség hátralékos tagjait, hogy tagdíjukat rendezzék, mert a közgyűléseken a hátralékos tagok szavazati és felszólalási jogukkal nem élhetnek.

A közgyűlésen tagsági könyv felmutatandó.

Közgyűlés előtt.

Szervezeti életünkben ismét egy küzdelemmel teljes évet könyvelhetünk el s ilyenkor önkéntelenül is fölvetődik a magunk számon kérése, megtettük-e mindazt, amit a köz érdekében való közreműködés fölünk egyesületi vezetőktől megkövetel. Ha erre a kérdésre az őszinte feleletet meg akarjuk adni, az igent nyugodt lelkiismerettel kimondhatjuk. Bár sokan a kritizálók közül talán hangosan föl kacagnak ezen egyenes kijelentésen, de az mégis így van. Mert ha fontolásra vesszük az elmúlt évi közgyűlésünk óta a szervezeti éle-

tünkben megvalósult oly fontos mozzanatokat, mint pl. a továbbképző tanfolyam megszervezését és annak immár a befejezéshez közeledtét, amit igazán nem lehet még rosszakarattal se lekicsinyelni, mert hiszen ez az az út, amely előbb-utóbb a hivatalos képesítéshez vezet bennünket fürdőökeket.

A fenti pontot nem akarjuk itt részletesebben tárgyalni, mert hiszen a benne részt vevő 60—70 szaktárs és szaktársnő kitartó megjelenése és az előadások hallgatása bizonyoság arra, hogy mennyire nem hiábavaló munka volt ezen tanfolyam megindítása, hogy csak ezt az egy pontot említsem is.

De itt van ezzel párhuzamosan a székesfőváros fürdős üzemei munkásainak nyugdíj kérdése is, melybe való beilleszkedésünk föltétlenül megköveteli az összes fürdőmunkásság jogviszonyának rendezését!

Ezt a fölkiáltó jelt nyomatékosan kell hangsúlyoznunk. Mert mit is jelent az, hogy egyes társadalmi rétegek a jogviszonya rendezellen? Ez a bizonytalanság homályában való tapogatódzást jelenti. Rendezellen ez, még pedig úgy a munkaadók s munkavállalók egymásközött, valamint a hatósággal, a törvénnyel szemben is, lévén a fürdős-ügy szabadfoglalkozás. Tudott dolog, hogy ezen jogviszony rendezetlensége miatt förténhetnek meg a gyakori visszaélések ezen szakma keretében, amint azt elég gyakran a napilapok is pertraktálják, rendszerint szakmánk rovására. Tehát ezen jogviszony rendezési ügyének állandó napi-renden tartása eléggé kimerítő munkát ad a vezetőségnek, amely munka szükségessé tenné, hogy ezen munkájában a vezetőséget föbb megértéssel és jószándékkal támogassák nem csak az egyesület azon tagjai, kik át vannak hatva ezen ügyek fontosságától, hanem azok is, akik a helyzetet kényelmes munkapályából szemlélik és csak kézlegyintéssel szokták lekicsinyelni azt a küzdelmet, melyben a vezetőségnek része van. Azért megkivánjuk, hogy a közlegő közgyűlésre minden szaktárs és szaktársnő teljes öntudattal készüljön. Akik már tagjai egyesületünknek, azok világosítsák föl azokat a szaktársakat és szaktársnőket, kik még mindig nem látták át hovatartozandóságukat. Győzzék meg őket, hogy az egyesületbe való belépésükkel vegyenek részt a köz érdekében való küzdelemben. Itt az ideje, hogy mindenki kicsinyes önzést, személyeskedést, hiúságot vagy bármiféle félreértésből eredő távolmaradást félretéve, az összességgel egysorban gyakorolja kötelességét és jogait. Ha ezt a kötelességét és jogát mindenki, aki a fürdős-szakmához tartozandónak tartja magát, száz százaléig gyakorolja, úgy a jövő közgyűlés után a közbizalomból megválasztandó vezetőség föbb és eredményesebb munkára tekinthet majd vissza.

Isten adja, hogy úgy legyen!

Vilkovits János, fürdős-elnök.

Közgyűlésünk.

Betegápoló Egyesületünk f. évi március hó 25-én a hagyományos *Gyümölcsoltó Boldogasszony* napján tartotta meg immár XXIX. évi rendes tisztújító közgyűlését. A nagy számban megjelent tagokat *dr. Rajnai Béla* eu. tanácsos, orvos-elnök meleg szavakkal üdvözölte. Szavaiban visszafelé fordult a közelmúltba és rövid vázlatban emlékezett meg az egyesület munkájáról. Majd a határozatképesség megállapítása után az ülést megnyitotta. A múlt évi jegyzőkönyv felolvasására került volna a sor, azonban a közgyűlés ettől eltekintett és megbízta a hitelesítőket annak átolvasásával és hitelesítésével. *Válfy Ferenc* pénztáros ismertette az évi pénztári mérleget és a jövő évi költségeloirányzatot. *Hallgató Gyula* és *Suba Imréné* számvizsgálók bejelentették, hogy a pénztárkönyvet átvizsgálták és az elrendelt találták, kérték a közgyűlést, hogy azt vegye tudomásul annál is inkább, mert a hatóság is felülvizsgálta és helyben hagyta. A közgyűlés egyhanguan vette a jelentéseket tudomásul. *Deák Mária* főtitkár jelentést tett az évi közvetítésről, levelezésről és tagállományról, amit a közgyűlés egyhanguan vett tudomásul. *Szieben József* főtitkár jelentésében az egyesület egy évi munkásságáról számolt be. Jelentését elhunyt fővédnökünk *dr. Vass József* v. népjóléti miniszter ur és *dr. Pfeiffer Miklós* v. O.T.I. h. főorvos ur emlékének méltatásával kezdte. Majd megemlékezett *dr. Schöller Károly* főorvos urnak, az egyesület lisztetelbeli orvos-elnökének 30 éves orvosi jubileumáról. Ezután nagy terjedelemben számolt be arról a munkáról, amelyet egy év alatt a vezetőség végzett. A főtitkári jelentéshez *Bartalits Erzsébet*, *Marlinovszky Teréz*, *Papdy Antalné*, *Rosenberg Sománé* és még sokan mások szólottak hozzá, majd a főtitkári jelentést egyhangú lelkesedéssel vette a közgyűlés tudomásul.

A jelentések megtétele után *Deák Mária* főtitkár a beérkezett üdvözlő táviratokat olvasta fel. Távirat érkezett Sárvár, Kapuvár, Zalaegerszeg, Balatonkenese, Baja, Cegléd és Kiskunhalasról. Levélben üdvözölték a közgyűlést *Szemelevszky Barna* és *Jajcai Mária*. A táviratok és levelek – melyek nagy lelkesedést kellettek – felolvasása után *Balázs Flóra* alelnök üdvözölte *Horváth Andor* kartársait, aki a szegedi csoport képviselőjében jelent meg a közgyűlésen és aki az üdvözlésre válaszul tolmácsolta a szegedi csoport meleg szeretetét és ragaszkodását.

A jelentések után *dr. Rajnai Béla* orvos-elnök feltepte a kérdést, hogy a közgyűlés megadja-e a vezetőségnek a felmentvényt. A felmentvény egyhanguan adatott meg, ami után az elnök megköszönte a lelépő tisztikar nevében a bizalmat és ajánlatára korelnöknek *Szele József* választott meg.

A korelnök átvette a tisztét és a jelölőbizottságba ajánlotta *Válfy Ferencet*, *Suba Imréné*l, *Gáspár Ágnes*l és *Lázár Mihály*né.l. Amíg a jelölést megejtették, a korelnök további kizárásra és munkára buzdította a tagokat. A jelölőbizottság javaslatára az alábbiak választották meg újabb a vezetőségbe:

Orvos-elnöknek *dr. Rajnai Béla* eu. tan., I. alelnöknek *Balázs Flóra*, II. alelnöknek *Madari Sándor*. Főtitkárnak *Szieben József*l, főtitkárnak *Deák Mária*. Az igazgatóságba: *Boray József*né, *Papdy Antalné*, *Jajcai Mária*, *Gáspár Ágnes*, *Somogyi Anna*, özv. *Tóth Gyuláné*, özv. *Suba*

Imréné, *Méder Mária*, *Lázár Mihály*né, *Válfy Ferenc*, *Szele József*né, *Karvalits Eleonóra*, *Vághy Ilona*, *Vura István*né, *Sándor Lidia*, *Hercegh Antalné*, *Harapin Antónia*, *Gianotti Mária*, *Dinyér István*, *Barinka József*né, *Hallgató Gyula*, *Bábás Julia* és *Szele József*.

Orvos-elnökünk elfoglaltsága miatt a választás előtt kénytelen volt a közgyűléstől távozni és helyette *Balázs Flóra* alelnök vette át az elnöklés tisztét, aki az ő nevében és megbízásából megköszönte a bizalmat, hasonlóképpen a saját személyében is. Ezután üdvözölte a közgyűlésen megjelent vendégeket, elsősorban *Vilkovits János* testvérét, a furdösök elnökét, majd a közben megérkezett *Tobler János* orsz. gy. képviselőt, a szakegyesületek központi elnökét, egyben kérte, hogy szólana a közgyűléshez.

Tobler János orsz. gyűl. képviselő beszédében elsősorban ismertette, hogy az éveken át kettészakadt országos mozgalomra mily káros befolyással járt a szétválás, majd annak a nézetének adott kifejezést, hogy az újabb egyesülés ismét erősebb lendülettel fog megindulni. Azután arról beszélt, hogy miért kell a dolgozó munkásságnak nemzeti és keresztény alapon szervezkedni. Beszédében kitért arra is, hogy a betegápolónői karnak joga van arra, hogy mindenkiel szemben megvédje a kenyerét, még a rendiekkel szemben is. És ő meg van győződve arról, hogy ha ezt teszi, nem felekezeti harcból teszi ezt, hanem azon a joron, mely a világi ápolónői kart is predesztinálta több évtizedes munkássága révén arra, hogy a betegápolási pályán működhessék, éppen úgy, mint a rendieket. A nagy lendületű és frappáns beszéde a közgyűlés nagy lelkesedéssel fogadta.

Vilkovits János a furdösök elnöke tolmácsolta egyesülete üdvözlését és kérte, hogy a jövőben is hasson a vezetőség oda, hogy a közös ügyek sikere érdekében megértéssel munkálkodjanak együtt, mint a múltban.

Balázs Flóra alelnök megköszönte a szónokok szavait és válaszolt a felszólalóknak, kijelentvén, hogy ő ma, mint a múltban is, az egységes és megértő munkának a híve, mert jól tudja, hogy eredményeket csak így módon lehet elérni. Majd a szegedi kiküldöthöz intézte szavait, azzal a reménnyel, hogy a tapasztaltak után több erőt merített a jövő munkásságához. *Horváth Andor* szegedi testvérünk válaszában kijelentette, hogy sokat látott és tapasztalt a közgyűlésen és ha eddig sokat dolgozott az egyesület érdekében, ezután még többre fog törekedni.

Balázs Flóra alelnök zárószavaiban a vezetőség jövő évi munkásságát két pontba foglalta össze. Az egyik pont az, hogy gondoskodás történjen tagjaink szélesebbkörű szociális biztosításáról öregség és megrokkánásuk esetére, hogy ne kelljen rettegniük, hogy mi lesz velük, ha ez az idő is bekövetkezik. E célból tervezeteket dolgoznak ki a jövőben és ha kész lesz, a tagok elé fogjuk azt terjeszteni. A másik programponthoz az egyesület 30 éves évfordulójára, mely a jövő évben következik el, meg legyen a zászlónk. E két nagy fontosságú kérdésnek a megvalósításához a tagok megértését is kérte, mert csak úgy valósítható az meg, ha a tagok a vezetőséget törekvéseiben támogatják.

Ezután az elnök az ülést, amennyiben a tárgysorozat kimerült, bezárta.

A közgyűlés után az új vezetőség és igazgatóság ülést tartott, amelyen az egyes tisztségekre

a következőket választotta meg: pénztárosnak *Válfy Ferencet*, jegyzőknek *Sándor Lidia* és *özv. Tóth Gyuláné*, ellenőröknek *Papdy Antalné* és *Suba Imréné*, az ellenőrzőbizottságba *Barinka Józsefné*, *Hallgató Gyula*, *Bábás Julia* és *Szele József* választotta meg. Az alakuló ülésnek több tárgya nem volt, elnök az ülést bezárta.

Vezetőségünk a magas helyről érkezett következő leveleket hozza t. tagtársaink szives tudomására:

M. kir. népjóléti és munkügyi Miniszterium Államtitkára.

Budapest, 1931. március 26.

Igen tisztelt Kolléga Uram!

A Magyarországi Betegápolók és Ápolónők Országos Egyesülete nevében 29. rendes közgyűlése alkalmából küldött üdvözlésként fogadják köszönetemet. Kollégiai üdvözléssel, igaz hiva

Scholtz Kornél dr., s. k.

M. kir. népjóléti és munkügyi Miniszterium.

Budapest, 1931. március 27.

Nagyságos Elnök Ur!

A Magyarországi Betegápolók és Ápolónők Országos Egyesülete nevében, annak 29-ik rendes közgyűlése alkalmából küldött szives üdvözlésként öszinte köszönetemet fejezem ki és újból Isten áldását kérem a vezetése alatt álló, mindenkor hazafias érzülettel áthatott Egyesület működésére.

Tisztelettel

Györy Tibor s. k., h. államtitkár.

Mi lesz a fürdőmunkások nyugdíj ügyével?

A főváros gondoskodni óhajt üzemei munkásainak nyugdíj-ellátásáról. E célból egy nyugdíj keretet dolgoztatott ki. A tervezetet a miniszterium is jóváhagyta. A nyugdíj keretben a főváros üzemeinek mindazon munkásai helyet nyerneek, akiket az üzem fizet, akár heti vagy havi minőségben. Azonban nem nyerhetnek elhelyezést a nyugdíj-keretben a főváros üzemeiben alkalmazott azon munkások, akik nem közvetlenül a fővárostól nyerik a fizetésüket, hanem harmadkézből vagy borralaló képezi keresetük nagyobb hányadát.

A főváros ily módon mintegy 500 fürdő-munkását zárja ki a nyugdíj-biztosítás kereteiből. Az indokolás az, hogy a fürdők munkássága borralaló rendszerű alkalmazottai a fürdőüzemeknek. Mi ezen megállapítást tagadjuk és nem is nyugszunk meg abban, hogy a fürdőmunkásságot azon jogától elússék, hogy a keretbe felvegyék.

A fürdőmunkásság nem borralaló rendszerű alkalmazottja a fürdőüzemeknek. Volt idő, amidőn a fürdőmunkásság fix fizetést élvezett az üzemtől. Tessék csak a multba visszapiillantást vetni pl. az 1921. évre. Nyoma lesz ennek a tanácsú ügyosztályn, vagy a Széchenyi-fürdő irattárában is. Ugy emlékezünk, hogy egy tanácsi átirat a fix fizetést fürdőszakmunkásnak 200 aranykoronában, a fürdőmester fix fizetését 250 aranykoronában állapította meg. A fix fizetés hosszabb ideig fenn is állott, míg az üzem érdeke azt megváltoztatni kényszerült, mert a terhet nem bírta el. Ennek következtében a kiszolgálási rendszerre tértek át, vagyis ez azt jelenti, hogy a főváros ez alkalmazottaknak fizetését képező terhet a fürdő vendégekre hárította át. A főváros maga szabta meg a munka teljesítményért járó minimumot. És e rendszer beavált. Jól járt az üzem, jól járt a vendég és jól járt az alkalmazott is.

Jól jár az üzem az által, hogy megszabadult a teherrel, a mit az alkalmazottaknak kellett fi-

zetni. Jól járt a vendég, mert így megvállogathatta azt az alkalmazottat, amelyiknek a munkája neki a legjobban megfelelt. És jól járt az alkalmazott is, mert ha a tudása legjavát adta, úgy a vendég is kellően díjazta.

Ha a rendszer javára vált az üzemeknek — amit évtizedes fennállása igazolt — úgy a főváros és üzemei érdekében beállított rendszerét nem lehet — nézetünk szerint — a munkásságot azzal sujtani, hogy becsületes évtizedes munkásságuk után a nyugdíj biztosítás kereteiből kizárják. Ha jó a fürdőmunkásság arra, hogy az üzemek jó hírnevét emeljék, azok üzemeiképességét fenntartsák, úgy legyenek jók arra is, hogy egyenlő jogokat is élvezhessenek a többi üzemi munkásokkal egyetemben. A fürdőmunkásság nem lehet mostoha gyermeke a fővárosnak.

Egyenlő elbánást követelünk az összes üzemi munkásság részére, így a fürdőmunkásság részére is. Mi nem nyugszunk bele, hogy a fürdőmunkásságot ily mostohán kezeljék és elkövetünk mindent, hogy a fürdőmunkásságot is bele vonják a nyugdíj keretbe.

Vegyes hírek.

Halálozás. Szomorú hírt kell közölnünk. Március 6-án hunyt el *dr. Pfeiffer Miklós*, az O.T.I. helyettes főorvosa. Az elhunyt, akit csak rövid ideje volt alkalmunk megismerni, a legszebb tervekkel volt eltelve, amelyek megvalósításával nagy segítségünkre vált volna. Sajnos a tervek hirtelen elhunytával magával vitte az enyészetbe. Az elhunyt emlékéit kegyelettel megőrizzük!

A szervezeti központ tisztújító közgyűlése. Folyó évi február hó 28-án tartotta meg tisztújító közgyűlését. A közgyűlés öröndetes változást is hozott az országos mozgalomban, amennyiben e napon a négy év óta kettészakadt mozgalom egységét hozta létre. A mozgalmi jelentések ismertetése után a választásra került a sor, amelynek alapján országos elnöknek *Tobler János* orsz. gyűl. képviselő, főtitkárnak *Movik Zsigmond*, helyettes főtitkárnak *Lillin József* választotta meg. Az intézőtanácsba választottak: Székely János, Szabó József, Csik József dr. orsz. gyűl. képviselő, Zibolen Endre dr., Szieben József, Anker Béla, Heffinger Mátyás, Fekete Pál és Bognár Gyula. Másnap, f. évi március hó 1-én nyilvános nagygyűlést rendezett a központ *Tobler János* elnökle mellett. A nagygyűlés szónokai *Szabó József v. nemzetgyűlési képviselő*, *Csik József dr. orszgy. képviselő* és *Székely János v. államtitkár* voltak. Az előadók az általános gazdasági problémákat ölelték fel. Az előadásokat vita követte, amelyben szövetségünk részéről *Balázs Flóra* alelnökünk is részt vett. A nagygyűlés *Tobler János* orszgy. képviselő zárószavaival ért véget.

Felülfizetések a művész-estélyre. Lapunk zárta után még az alábbiak voltak szivesek a fürdősök egyesülete által rendezett művész-estélyre felülfizetést beküldeni: Bürger József és Moldován Miklós 5—5 pengőt. A felülfizetőknek ez uton mond köszönetet az elnökség.

Zászlószög jegyzés. Ujabbban az egyesületünk zászlószög jegyzésére jelentkeztek:

Dr. Rajnai Béla neje, szül. Kisfaludy Jolán, Keszner Ferencné, Karácsonyi Kálmánné, Gáspár Ágnes, Tebéc Bertó, Podgorelec Katalin.

Akik még nem jegyezték zászlószöveget, azok jelentkezzenek minél előbb. Ha minden tag lejegyez egy zászlószöveget, úgy lehetővé válik, hogy az egyesületünk öszre megszerezheti a zászlót.

Értesítés. Több oldalról tudomásunkra jutott, hogy *Warecha Erzsébet* ápolónő azt hangoztatja, hogy egyesületünk tagja, és mint ilyen segítők kérésével háborgatja tagjainkat és tisztelőinket. Ezúton értesítünk mindenkit, hogy nevezett ezen állítása nem felel meg a valóságnak, mert 1928. év óta tagjait nem fizetett és így alapszabályaink értelmében nem tekinthető tagnak.

Igazgatósági ülés. A Betegápolók Egyesülete f. évi február hó 20-án tartotta meg rendes havi ülését. Az ülést *Balázs Flóra* alelnök vezette le, aki a határozatképesség megállapítása után az ülést megnyitotta. A jegyző betegsége miatt az ülés *Deák Mária* titkárnőt bízta meg a mult ülés jegyzőkönyvének felolvasásával és az új jegyzőkönyv vezetésével. A jegyzőkönyv némi alaki hiba kijavítása után egyhanguan vétetett tudomásul. *Válfy Ferenc* pénztáros ismertette a pénztári állományt, amit az igazgatóság tudomásul vett. *Szieben József* főtitkár sárvári kiszállásáról, a Zita-telepi Olthon ügyéről és az ott történt eseményekről, az állami klinikák személyzete ügyében tett lépésekről és egyéb apróbb jelentőségű ügyről számolt be, amit az igazgatóság egyhanguan vett tudomásul. *Balázs Flóra* alelnök ismertette *Andrekovics Teréz* kizárt tag azon törekvését, melyet visszavétele érdekében kifejtett, nemkülönben az elnökségnek ezen ügyben követett eljárását. A beérkezett levelek kapcsán *Harapin Antónia* kérelmet jogosnak ismerte el és őt az első osztályú tagok sorába tette át. *Szász Klára* kérelmét tartalmazó levelével szemben az igazgatóság olykét határozott, hogy őt a legközelebbi igazgatósági ülésre behívja és ott meghallgatja és azután dönt kérelme ügyében. A levelek elintézése után még *Deák Mária* titkárnő *Kubicza Anna* ügyét terjesztette elő. A nevezett ügyet ismerő kartársnők meghallgatása után az igazgatóság úgy határozott, hogy nevezettet csak olyan állásba lehet kiküldeni, ahol az általa bejelentett díjazást a fél előre elfogadta. Több kisebb jelentőségű ügy megvitatása után *Deák Mária* titkárnő ismertette az új tagok névsorát, akik ellen észrevételt nem tettek és így azokat a tagok sorába iktatták. Több tárgy nem volt, elnök az ülést bezárta.

Választmányi ülés. A Fürdősök Egyesülete f. évi február hó 5-én tartotta meg rendes havi választmányi ülését. *Vitkovits János* elnök megállapította a határozatképességet, majd kérte az elmúlt havi ülés jegyzőkönyvének a felolvasását. *Nánay József* jegyző felolvasta a jegyzőkönyvet, amit a választmány tudomásul vett. *Hollay János* pénztáros felolvasta a mult havi pénztári eredményt, amit egyhanguan vétetett tudomásul. *Szieben József* főtitkár beszámolt a Széchenyi-fürdő személynéinek panasza ügyében tett eljárásunkról és ismertette a beadványt, amelyet ez ügyben *Szabó József* főv. törvényhatósági tag utján a párt elnökségéhez juttattunk, majd ismertette *Homonnay Tivadar dr.* orsz. gyűl. képviselő, főv. biz. tag testvérünknek a nyugdíj ügyében eddig folytatott tevékenységét. Ezután felolvasta a főtitkár azon válasz levél szövegét, amelyet *dr. Pajor Sándor* eü. főtan., ig. főorvos ur küldött be, az állítólagosan elhangzott lekicsinyítő nyilatkozatról a szanatóriummal kapcsolatban. A főtitkári jelentést főbbek hozzászólása után nagy megnyugvással egyhanguan vette tudomásul a választmány. A jelentés megtétele után a művész-estélyünkkel kapcsolatos feendőket vitatta meg a választmány, majd az elnök egyes indítványai kerültek tárgyalásra. Amidőn az ülés tárgysorozata elfogyott, az elnök az ülést bezárta.

Közzgyűlés. Az Első Budapesti Fürdőszemélyzet Betegsegélyző és Temekezési Egylete f. évi február 12-én tartotta 44. évi rendes közgyűlést *Bugyáki Ferenc* elnöklése alatt, aki a határozatképesség megállapítása után azt megnyitotta. A kegyelet szavaival megemlékezett az év halottairól és emlékkünnék jegyzőkönyvi megörökítését kérte. Az előző vál. ülés jegyzőkönyve olvastatott fel ezután, amely helybenhagyatott és *Rizek Ferenc* és *Szabó József* vál. tagok által hitelesített. Az előző évi közgyűlés jegyzőkönyve nem olvastatott fel, mert ez egyhangulag így kivántatott. Ezután beszámolt tartott az év eseményeiről, majd a titkár ismertette az egylet 1930. évi pénzügyi forgalmát feltüntető felülvizsgált zárszámadást, mely szerint az egylet vagyona 1930. dec. 31-én P 6.644.10, vagyonszaporodása P 935.37. Teljes megelégedést váltott ki az eredmény. Az elhangzott jelentések után *Bugyáki* elnök bejelentette a vezetőség lemondását, megköszönve a megbízatást és nyújtott támogatást, majd felkérte *Jerabek Rezső* tagtársat, hogy mint korelnök vegye át az ülés további vezetését és az új vezetőség jelölését ejtse meg. *Jerabek Rezső* elfoglalta a korelnöki széket és lendületes szép szavakkal ecsefette a lemondott vezetőség működését, majd indítványozta és felkérte a közgyűlést, hogy miután a lemondott vezetőség igen szép eredménnyel működött — amit az elért vagyoni eredmény leghibebben igazolt — ne válasszon új vezetőséget, hanem az elismerés jeléül ismét válassza meg a régi vezetőséget és bizza meg az egylet ügyeinek továbbvezetésére. A korelnök indítványa általános helyesléssel elfogadott és a régi vezetőséget *Bugyáki F.* elnökkel az élén — kisebb változtatással — a közgyűlés ismét megválasztotta. *Jerabek R.* korelnök lelkes és a további eredményes működésre buzdító szavak kíséretében átadta helyét *Bugyáki* elnöknek, aki megköszönte a maga és munkatársai nevében az újlagos megbízatást és kérte, hogy mint a multban, úgy a jövőben is tevékenyen támogassák. *Bugyáki* elnök ezután az indítványok megtételére adta fel a kérdést. *Kertész Károly* tagtárs üdvözölte az ismét megválasztott vezetőséget, méltatta annak működését, majd hosszabb értekezést tartott a fürdős-ügyet felölélő kérdésekről és végül az egyletnek a szakegylettel leendő egyesülés kérdését hozta a közgyűlés elé és annak a létrehozását indítványozta. *Kertész K.* indítványára *Nagy Gergely* I. alelnök szólt fel, aki az egylet 44 éves multjára és annak eredményes munkásságára támaszkodva, az egyesülés kérdését, mint nem időszerűt elvetni, viszont a szakegylettel szemben a legmesszebbmenő támogatást kérte. *Nagy Gergely* és *Kertész Károly* indítványaira hosszantartó vita indult meg, melynek során többen érdemileg szólottak hozzá és terjesztették elő indítványaikat, de miután dacára az ügy sürgösségére, érdemleges döntés nem történt, szavazásra került a sor, mely ezután arra az eredményre vezetett, hogy szótöbbség révén az egyesülés kérdése elvetett. Miután több indítvány nem tétetett és a napirend kimerült, elnök a közgyűlést bezárta.

Ha még zászlószöveget nem jegyeztél, ne mulaszd el. Örökítsd meg a nevedet az által, hogy zászlónkba egy szöveget versz be neveddel.

Választmányi üléseinkről szóló tudósításainkat helyszüke miatt jövő számunkban közöljük.

Felolós kiadó: *Szieben József*.